



# གཙོ་གནད་ཞབས་ཞུའི་ཁས་ལེན།

## ང་ཚོའི་སྐོར།

Employment Plus ནི་ The Salvation Army གྱི་ཡི་ཤུའི་ལས་འགུལ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། དེས་༡༤༠ནས་བརྒྱའུ་མི་ལྷ་ཡི་ཡའི་མི་དམངས་ལ་ཞབས་ཞུའི་རིགས་མང་པོའི་ནང་ཁྱབ་སྤྲོད་གྱི་ཡོད།

## ཞབས་ཏོག་།

བསྐབ་སྟོན་པ་དམ་པ་ཞིག་གིས་པ་མ་ཚེར་ང་ཚོའི་འགྲུལ་ལམ་གྱི་རིང་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་ཆུང་། སྟོབས་ཤུགས་དང་། འདོད་ཆགས་དང་དཀའ་ཉམས་གི་གོ་རྟོགས་བརྩོ་ཆུང་། དམིགས་བསལ་དམིགས་ཡུལ་ནམས་སྤྱབ་པའི་ཆེད་ལས་འཆར་གཞི་བཟོ་ཆུང་། ལྷ་རྟོག་བྱེད་ཆུང་། ལུང་འབྲས་ནམས་སྤྱབ་ཆུར་རོགས་རམ་བྱེད་ཆུང་བཅས་ཡིན། སྟོན་སྟོན་པ་ནམས་གདོང་ཐུག་གི་རོགས་རམ་དང་། སྟོག་ཁྲད་དང་ཁ་པར། ང་ཚོས་སྟོབ་སྟོང་གི་ཆེད་དུ་སྟོན་སྟོན་གྱི་ལས་སྤྲོ་ཁག་དང་། ལྷ་ག་པོ་དུ་ལམ་དང་། ས་གནས་གྱི་ཞབས་ཏོག་ལ་སྟོན་སྟོན་བྱེད་ཐབས་གྱི་ལས་སྤྲོ་ཁག་ལ་སྤྲོ་སྟོང་བྱེད་གྱི་ཡོད། ང་ཚོས་པ་མ་འེ་རེའི་འགྲོ་སྟོག་ཞིབ་དཔྱད་བྱེད་གི་ཡོད་ཞབས་ཏོག་དང་འབྲེལ་བའི་དགའ་ཚེར་དང་དགོས་ཤེས་གྱི་འགྱུར་བཅས་གང་འདྲ་ཞིག་ཡོང་བའི་སྤྲོ་སྟོང་།

## ལུང་འབྲས་

ང་ཚོས་པ་མ་འེ་རེའི་དགོས་མཁོ་དང་དགོས་མཁོ་ཁོ་ཁོ་ནར་བསྟན་ཏེ་པ་མ་ཚེར་སྟོན་དང་འབྲེལ་བའི་ལས་འགན་དང་དཔུལ་འབྲེལ་གྱི་ཁྱབ་སྤྲོད་སྟོན་སྟོན་ཁོ་ཚོའི་དམིགས་ཡུལ་སྤྱབ་པར་རོགས་བྱེད་གྱི་ཡོད།

- ལག་ལེན་གྱི་དགོས་མཁོ་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་པ། དཔེར་ན། སྤྱོད་བཟར་གྱི་ཡོ་བྱད་དང་། པ་མའི་རོགས་རམ་དང་སྤྲོ་སྟོན་བཅས་ཡིན།
- ས་གནས་གྱི་ཞབས་ཏོག་གི་ཆད་ལྔ་ཐོབ་ཐང་ཇི་ཆེར་གཏོང་བ།
- པ་མ་ཚེར་སྟོབ་གསའི་དམིགས་ཡུལ་དང་འོས་སྤྱད་གི་དམིགས་ཡུལ་ནམས་སྤྱབ་ཆུར་རོགས་བྱེད་དོ།
- རང་མོས་མཐུན་ལས་ཀ་དང་སྤྱི་ཆ་ཐོབ་པའི་ལས་ཀ་དང་ལས་ཀ་ཡར་རྒྱས་སུ་གཏོང་ཆུར་རོགས་བྱེད་དོ།
- སྟོག་ཏུ་དང་སེམས་ཤུགས་སྟོན་པ། སྤྲོ་སྟོང་དང་དགའ་སྟོན་སྟོན་པ།
- འོས་མིParent Pathwaysབརྒྱུད་ས་གནས་གྱི་ལས་གཏེར་མཁུལ་ལས་མིའི་དགོས་མཁོ་སྟོང་བར་རོགས་རམ་བྱེད་པ།

## འབྲེལ་གཏུགས་ /འབྲེལ་གཏུགས་།

ང་ཚོས་ས་གནས་གྱི་ཞབས་ཏོག་དང་། སྤྱོད་བཟར་གྱི་གདམ་ག། རིག་གནས་གྱི་ཚོགས་པ་མང་པོ་དང་མཉམ་ལས་བྱས་ཏེ་ཞབས་ཞུའི་ནང་ཤེས་བྱ་བརྒྱུ་ལྟེ་སྤྱོད་བྱས་ཏེ། Sydney Greater West ང་ཚོས་ས་གནས་གྱི་སྤྱི་ཚོགས་ནས་སྟོབ་སྟོན་པ་ནམས་བསྟོ་གཞག་བྱས་ཤིང་། ཁོ་ཚོའི་རིག་ཅལ་ཡར་རྒྱས་སུ་གཏོང་བའི་ཆེད་ཆུན་ཆད་མེད་པར་སྟོབ་སྟོང་བྱས་པ་ཡིན།

## མཐུན་སྦྲེན་དང་འབྲེལ་བའི་ཆེད།

ང་ཚོས་ཆ་མང་པོ་ཞིག་ཏུ་ལས་ཀ་བྱེད་གྱི་ཡོད། སྟོན་སྟོན་པ་ཚོས་པ་མ་ཚེར་སྟོན་མཐུན་བྱས་པའི་གནས་སྤངས་སུ་ཡང་བཟོ་སྟོང་བྱེད་བྱུང། དཔེར་ན། ལས་ཀ་དང་ཞབས་ཏོག་གི་གནས་སྤངས་ཏུ་ཡིན། ང་ཚོའི་དྲ་ཆེགས་ནི་ལུ་གུ་ཚེར་ཡན་ཐོགས་མེད་པ་དང་། དེའི་ནང་ལུ་གུ་ཚེར་ཡན་ཐོགས་ཡོད་པའི་ཡོ་བྱད་དང་ལས་སྤྲོ་ཁག་ཡོད།

## ལས་གཞི་གི་འཆར་གཞི།

ང་ཚོའི་སྟོན་སྟོན་པ་སྟོན་པ་དང་། ས་གནས་འཛིན་སྟོང་པ་དང་། འབྲེལ་གཏོགས་གོ་སྟོགས་པ་བཅས་ཡོད། དེ་དག་རེ་རེ་སྟོན་ཆུང་། ལས་གཞི་དང་འོས་སྤྱད་གི་ཁྱབ་སྤྲོད་ཁྲད་པར་ཅན་ཞིག་ཡོད། སྟོན་སྟོན་པ་དང་སྟོན་སྟོན་པ་རྒྱུ་ཤོས་ཚོས་པ་མ་50 ཅམ་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་གྱི་ཡོད། ས་གནས་འཛིན་སྟོང་པ་དེས་ས་གནས་གྱི་ལས་སྤྲོ་ཁག་ལ་ལྷ་རྟོག་བྱེད་ཅིང་། འབྲེལ་གཏོགས་ལས་འཛིན་གྱིས་ས་གནས་གྱི་ཞབས་ཏོག་མཉམ་འབྲེལ་གྱི་དྲ་ཆུ་ཞིག་པ་མའི་དགོས་མཁོ་ནམས་སྤྱབ་ཐབས་བྱས་པ་ཡིན། ལས་བྱེད་པ་ཡོངས་ལ་སུ་མཐུན་ནས་ལག་ཅུལ་གྱི་སྟོབ་སྟོང་དང་གོང་འཕེལ་གྱི་ཁྱབ་སྤྲོད་ཐོབ་ཡོད།

སྟོན་གྱི་ལག་པ་དགོས་སམ། རོགས་རམ་བྱེད་ཆེད་ང་ཚོ་འདིར་ཡོད།

☎ 136 123

🌐 [www.employmentplus.com.au](http://www.employmentplus.com.au)



## SYDNEY GREATER WEST REGION SITE LOCATIONS

| Service Area | Site Address                                                                             | Type      | Opening Hours                    |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------------------------|
| Auburn       | 166-170 South Parade,<br>Auburn, NSW, 2144                                               | Outreach  | By appointment                   |
| Chester Hill | 25 Chesterhill Road,<br>Chesterhill, NSW, 2162                                           | Outreach  | By appointment                   |
| Kingswood    | 19 Bringelly Rd,<br>Kingswood NSW 2747<br>(Kingswood Neighbourhood Centre)               | Part-Time | Monday & Wednesday,<br>9am - 5pm |
| Springwood   | 106-108 Macquarie Rd,<br>Springwood NSW 2777                                             | Outreach  | By appointment                   |
| Granville    | 1 Memorial Drive,<br>Granville, NSW, 2142                                                | Outreach  | By appointment                   |
| Greystanes   | Nemesia Street,<br>Greystanes, NSW, 2145<br>(off Gardenia Pd between<br>house 72 and 78) | Outreach  | By appointment                   |
| Guildford    | 363-373 Guildford Road,<br>Guildford, NSW, 2161                                          | Outreach  | By appointment                   |
| Lalor Park   | 38 Heffron Road,<br>Lalor Park, NSW, 2147                                                | Outreach  | By appointment                   |
| Merrylands   | 11/17 Miller Street,<br>Merrylands NSW 2160                                              | Part-Time | Monday & Thursday,<br>9am - 5pm  |
| Parramatta   | Shop 5 426 Church Street,<br>Parramatta, NSW, 2150                                       | Outreach  | By appointment                   |
| Penrith      | 29 Doonmore Street,<br>Penrith, NSW, 2750                                                | Full-Time | Monday - Friday,<br>9am - 5pm    |

ཁྱེད་ཀྱི་ལག་པ་དགོས་སམ། རོགས་རམ་བྱེད་ཆེད་ང་ཚོ་འདིར་ཡོད།



136 123



[www.employmentplus.com.au](http://www.employmentplus.com.au)